

EXERCISE! ТРЕНИРОВКА! EXERCISE! ТРЕНИРОВКА!

Форма РКЦ-2 (Format RCC-2)

Сообщение о событиях на АС важных с точки зрения безопасности/

Plant safety significant event message

сообщение / message № 1

Адресат /Addressee: Участники РКЦ/RCC participants
От /From: Региональный кризисный центр БАО АЭС в Москве/
WANO Moscow Centre Regional Crisis Center
Факс /Fax: +7 (495) 644-33-88 Эл. почта / nskc2@rosenergoatom.ru Телефон / +7 (495) 589-25-25
Email: Phone:
Число страниц /Pages 2

☐ срочно /urgently ☐ требует ответа /response required ☒ для ознакомления / for information ☒ подтвердить получение /acknowledge receipt

1. Станция /Plant: Балаковская/Balakovo АЭС Блок / Unit: 1,4 Тип РУ / Reactor type:ВВЭР/VVER Страна / Country:Россия/Russia									
2. Возникновение события (местное время) /Event Occurrence (local time): Год/Year:2018 Месяц/ Month: 05 День/ Day: 29 Час/ Hour: 09 Мин/ Min: 00									
3. Состояние реакторной установки до возникновения события / Unit status prior event:									
☒	На мощности / <u>At power</u>	100	% от ном./ <u>% of nomina</u>	☐	Горячий ост. / <u>Hot Condition</u>	☐	Холодный ост./ <u>Cold Condition</u>	☐	Перегрузка / <u>Refueling</u>
4. Событие / <u>Event</u> :									
4.1 Срабатывание системы безопасности/ <u>Safety system actuation</u>									☒
4.2 Отказ системы безопасности / <u>Safety system failure</u>									☒
4.3 Отключение от энергосистемы / <u>Loss of external grid</u>									☒
4.4 Пожар или взрыв/ <u>Fire or explosion</u>									☐
4.5 Внешняя опасность злонамеренных действий/ <u>External human threat</u>									☐
4.6 Экстремальные внешние условия/ <u>Extreme external conditions</u>									☒
4.7 Выход радиоактивности в пределах станции/ <u>Release of radioactivity inside plant</u>									☒
4.8 Выход радиоактивности за пределы станции/ <u>Release of radioactivity outside plant</u>									☒
4.9 Другое/ <u>Other</u>									☐
5. Описание события / <u>Description of event</u> : <i>Землетрясение 6 баллов. Потеря внешнего энергоснабжения.</i> <i>Энергоблок №1: Некомпенсируемая течь из первого контура. Из-за ремонта клапана TL-42S03 выброс РВ в атмосферу.</i> <i>Энергоблок №2: в ремонте</i> <i>Энергоблок №4: Течь из 1 контура во 2-й.</i> <i>Magnitude 6 earthquake. NPP full black-out.</i> <i>Power unit No1: Primary circuit non-recompensible leak. Radioactive release due to reparatory works of valve TL-42S03.</i> <i>Unit No 2: in outage</i> <i>Unit No 4: Leak from primary circuit to secondary circuit.</i> (при необходимости, продолжите описание события на стр. 2 / if necessary, continue the description on page 2)									

стр. 1 из 2

page 1 of 2

EXERCISE! ТРЕНИРОВКА! EXERCISE! ТРЕНИРОВКА!

EXERCISE! ТРЕНИРОВКА! EXERCISE! ТРЕНИРОВКА!

6. Последствия / <u>Consequences</u> :									
6.1 Количество пострадавших/ <u>Number of injured persons</u> : none/нет									
6.2 Повреждения станции/ <u>Plant damages</u> : none/нет									
6.3 Радиационная обстановка/ <u>Radiation situation</u> : нормальная / <u>normal</u> ☐									
6.4 Повышенные уровни радиации внутри зданий станции/ <u>Increased levels measured inside plant buildings</u> ☒ мЗв/ч / <u>mSv/h</u>									
6.5 Повышенные уровни радиации на промплощадке / <u>Increased levels measured inside the fence</u> ☐ мЗв/ч / <u>mSv/h</u>									
7. Надзорные органы оповещены/ <u>Authorities informed</u> : Да / <u>Yes</u> ☒ Нет / <u>No</u> ☐									
7.1 Население и пресса оповещены/ <u>Public and media informed</u> : Да / <u>Yes</u> ☒ Нет / <u>No</u> ☐									
8. Состояние энергоблока на момент сообщения / <u>Unit status at time of message</u> :									
☐	На мощности / <u>At power</u>		% от ном./ <u>of nominal</u>	☒	Горячий ост. / <u>Hot Condition</u>	☐	Холодный ост./ <u>Cold Condition</u>	☐	Перегрузка / <u>Refueling</u>
9. Отправлено: Ф.И.О. и должность / <u>Sender and position</u> : НСС Изотов Д./Г../Plant SS D.Izotov Год/ <u>Year</u> :2018 Месяц/ <u>Month</u> : 05 День/ <u>Day</u> :29 Час/ <u>Hour</u> : 09 Мин/ <u>Min</u> : 17									
10. Получено Ф.И.О. и должность / <u>Receiver and position</u> : НС КЦ Морозов В.В../CCSS V.Morozov Год/ <u>Year</u> :2018 Месяц/ <u>Month</u> : 05 День/ <u>Day</u> :29 Час/ <u>Hour</u> : 09 Мин/ <u>Min</u> : 25									
11. Направлено на станции- члены ВАО АЭС / <u>Forwarded to member plants</u> : Год/ <u>Year</u> :2018 Месяц/ <u>Month</u> : 05 День/ <u>Day</u> :29 Час/ <u>Hour</u> : 10 Мин/ <u>Min</u> : 40									

(при необходимости продолжите описание события здесь / if necessary, continue the description here)

--

стр. 2 из 2

page 2 of 2

продолжение сообщения № / Message No (continued)

EXERCISE! ТРЕНИРОВКА! EXERCISE! ТРЕНИРОВКА!